



CAS

BISTRIȚA-NĂSĂUD

CASA NAȚIONALĂ DE ASIGURĂRI DE SANATĂȚE  
CASA DE ASIGURĂRI DE SANATĂȚE BISTRIȚA-- NĂSĂUD

420095 – Bistrița , str. Grănicerilor , nr.5

tel : 0263/213256;213323;213393;213673;213376;213138;213745

fax : 0263/213201

e-mail:info@casbn.ro

*7/7 - luna Septembrie*  
*termen ~ 10 ani*

Nr. 11138/ 17.08.2023



Către,

**PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BISTRIȚA  
DIRECȚIA PATRIMONIU**

Prin prezenta vă rugăm să aprobați prelungirea contractului de concesiune nr. 20387/189/P/19.10.1998 încheiat cu Primăria Municipiului Bistrița, prelungit prin actul adițional nr. 4/2018 până la data de 18.10.2023 pentru terenul în suprafață de 67 mp situat în Bistrița, str. Grănicerilor, nr.5 pe o perioada de 20 ani.

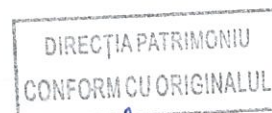
Vă mulțumim.

**Director general,  
Ec. Szekely Vilhelm**

**Director economic,  
Ec. Mircea Ioan Rațiu**



*Ana Faur*  
*A*



PRIMARIA MUNICIPIULUI  
BISTRITA

DIRECTIA ECONOMICA

PROIECTUL ADMINISTRAREA PATRIMONIULUI

Remuort prin HCL 186/50.10.08  
Cont. nr. 2211/15551/27.01.2009  
din 20.10.08

*Oroniu plezei din ct. 3015*

112.022



## CONTRACT DE CONCESIUNE

Nr. 20387/189/P 19.oct. 1998

*Proiect unicat*

### CAPITOLUL I - PĂRȚILE CONTRACTANTE

Încheiat între Primăria municipiului Bistrita, reprezentată prin ing. Pavel Popescu, cu sediul în Bistrita, Piata Centrală nr. 6, telefon 221768, DIRECTIA SANITARA A JUDETULUI BISTRITA-NASAUD, cu sediul în Bistrita, strada Grănicerilor nr. 5, telefon 232601, înregistrat la Registrul Comerțului cu nr. XXX, Cod fiscal 4347631, cont nr. 30154347631, deschis la Trezoreria Bistrita, reprezentat prin Dr. Anton Constantin, cu domiciliul în Bistrita, telefon 232282. În baza Hotărârii nr. 104/28.09.98 a Consiliului local al municipiului Bistrita și în conformitate cu dispozițiile Legii nr. 50/1991, republicată, a Legii nr. 69/1991, republicată, s-a încheiat prezentul contract de concesiune.

### CAPITOLUL II - OBIECTUL CONTRACTULUI

ART. 1. - Obiectul contractului este cedarea și preluarea în concesiune a suprafeței 67,20 mp din terenul situat în str. Grănicerilor nr. 5, identificat CF Bistrita nr. 92, nr. top 5672/1/1/a/2/1/2, așa cum este arătat din planul de situație anexat.

ART. 2. - Terenul precizat la art. 1, se predă de către concedent pe baza de proces-verbal de predare primire în vederea realizării obiectivului de investiții:

1. Proiect de asigurări de sănătate a județului Bistrita-Nasaud extinder în Planul Urbanistic de Detaliu aprobat prin Hotărârea Consiliului local Bistrita nr. 104 / 28.09.1998 și a certificatului de urbanism nr. 104 / 28.09.1998 eliberat de Primăria municipiului Bistrita.

Concesionarul este obligat să solicite emiterea autorizației de construire și să înceapă construcția în termen de cel mult un an de la data obținerii actului de construire a terenului.

///...

- 2 -



### TITOLUL III - TERMENUL CONTRACTULUI

ART.3. Durata concesiunii este de 10 ani începând cu data încheierii contractului conform prevederilor art. 2 din Hotărârea Consiliului local nr. 28.09.1998.

Dreptul de concesiune se poate prelungi prin acordul părților la cererea concesionarului.

Concedentul va comunica, în scris, concesionarului cu 2 (doi) ani înainte de expirarea concesiunii, punctul său de vedere asupra încetării contractului.

### TITOLUL IV - PREȚUL CONCESIUNII

ART.4. - Concesionarul va vărsa în contul concedentului o taxă anuală de concesiune în valoare de 631.000 lei/an așa cum este prevăzută în Hotărârea Consiliului local nr. 105, art. 4.

Taxa pentru primul an de concesiune aferentă perioadei 19 / X 1998 - 12 1998 va fi achitată în termen de 30 zile de la data încheierii contractului de concesiune și va fi în suma de 140.000 lei.

ART.5. - Suma prevăzută la art.4 va fi indexată anual cu indicele de actualizare la prețuri. Indicele de se va lua în calcul pentru actualizarea la inflație este indicele prețurilor de consum total cu bază fixă luna decembrie a anului precedent publicat de serviciul național de statistică în Buletinul statistic de prețuri.

ART.6. - Taxa de concesiune a anului precedent, recalculată cu rata inflației sau modificările legislative apărute va deveni taxa de concesiune a anului curent.

### TITOLUL V - MODALITĂȚI DE PLATĂ

ART.7. - Taxa de concesiune se plătește anual în avans până cel mai târziu la 31 decembrie an.

ART.8. - Suma prevăzută la art.4 se va plăti prin CEC, dispoziție de plată, chitanță, numerar, etc., în contul concedentului nr. 212202074347569, deschis la contul Municipality Bistrița.

ART.9. - Întârzierile la plata taxei anuale se vor penaliza cu penalități în cuantum de 0,1% din suma datorată de întârziere iar dacă întârzierile depășesc 60 de zile se va anula concesiunea.

ART.10. - Dacă dovada plății taxei de concesiune prin dispoziție de plată (chitanță), dispoziției de plată sau ordinului de plată de concesiune la Direcția economică din cadrul Primăriei Bistrița.

- 3 -



## DIU VI - INCETAREA CONCESIUNII

A. Incetarea concesiunii prin expirarea duratei:

ART. 11. - La termenul de încetare a concesiunii, concesionarul are obligația să returneze la făcutorul de terenul contractului și cele ce au rezultat în urma eventualelor investiții făcute de el asupra terenului gratuit și liber de orice sarcini.

Concesionarul va prezenta din partea Administrației Financiare Teritoriale dovada plății de orice sarcină a terenului concesionat. Eventualele materiale aprovizionate, echipamente, instalațiile ce nu sunt pentru uzul exclusiv al concesiunii sau alte obiecte se vor conveni între părți se vor prelua de către concendent pe bază de contract la expirarea concesiunii.

B. Incetarea concesiunii prin răscumpărare:

ART. 12. - Pentru cazurile de interes public concesiunea poate fi răscumpărată, concidentul asigurând despăgubirea corespunzătoare valorii investiției care trebuie să fie reală, adecvată și efectivă în condițiile legii.

Cazul de interes public se probează prin acte autentice emise de autoritatea locală sau hotărâri ale Guvernului.

Dacă părțile nu se înțeleg asupra prețului răscumpărării se vor adresa instanței de judecată.

C. Incetarea concesiunii prin retragere:

ART. 13. - Concesiunea se retrage și contractul se reziliază în situația în care concesionarul nu respectă obligațiile asumate prin contract.

Concesiunea se retrage și în cazul în care concesionarul nu a început execuția lucrărilor la obiectivul de investiții în termen de un an de la data concesionării.

Concedentul va putea rezilia contractul numai după notificarea intenției sale concesionarului, cu precizarea cauzelor care au determinat-o. Rezilierea va opera pe termen de 30 zile de la data notificării dacă în acest interval concesionarul nu și-a îndeplinit obligațiile.

D. Incetarea concesiunii prin renunțare:

ART. 14. - Concesionarul poate renunța la concesiune în cazul în care, cauze obiective îl fac imposibilă realizarea investiției sau expirarea ei după punerea în executare se aduce la cunoștința concidentului cu 6 luni înainte de termenul de încetare.

Concesionarul este obligat să achite toate datoriile. În cazul în care concesionarul nu a început executarea lucrărilor în termen de 6 luni de la data acordării concesiunii, concesiunea se retrage fără nici o compensație.

La data acordării concesiunii, concesiunea se retrage fără nici o compensație.

- 4 -



E. Incetarea concesiunii in caz de faliment:

ART.16. In caz de faliment al concesionarului, concendentul va beneficia de un de preferință la cumpărarea construcției realizate pe terenul concesionat. Prețul va fi stabilit de comun acord cu lichidatorii oficiali ai bunurilor pe baza unei

ART.17. - In cazul încetării concesiunii din cauzele prevăzute la art.11, 12, 13, 14, 16, concesionarul are următoarele obligații:

- să predea concidentului documentația tehnică referitoare la obiectul de investiții care să se realizeze (sau s-a realizat) pe terenul concesionat;  
- să prevadă în actele juridice pe care le încheie și prin care își asumă obligații față de concidentul se va substitui concesionarului în toate drepturile prevăzute;  
- să prezinte concidentului toate actele în curs de executare pentru care acesta să-și exercite opțiunea;

## TITLUL VII - OBLIGAȚIILE PARTILOR

ART.18. - Concidentul are următoarele obligații:

- să predea concesionarului terenul liber de orice sarcini;  
- să garanteze prin împuterniciri săi mersul lucrărilor de construcții la obiectivul concesionat, calitatea lucrărilor, stabilirea lucrărilor, încadrarea în termenii de funcțiune, precum și respectarea celorlalte clauze contractuale;  
- să garanteze concesionarea fără nici o răscumpărare în cazul în care concesionarul nu plătește în termen de un an de zile de la data încheierii contractului de

ART.19. - Concesionarul are următoarele obligații:

- să respecte în conformitate cu prevederile autorizației de construcție acordate în conformitate cu prevederile prevăzute de Legea nr. 10/1995 privind autorizarea executării lucrărilor de construcții;  
- să asigure de control toate evidențele și informațiile solicitate, precum și să informeze concidentul asupra intenției de a-și schimba profilul juridic care le încheie cu terți o clauză specială prin care la data încheierii contractului de concesiune, concidentul se va substitui



- 5 -



concesionarul este obligat conform Ordonanței Guvernului nr.60/1997 să asigure respectarea normelor de prevenire și stingere a incendiilor și să nu primejduiască prin faptele sale, viața, bunurile și mediul;

- să achite taxa concesiunii prevăzută la art.4, 5 și 6 din prezentul contract;

- să înscrie în Registrul de publicitate imobiliară în termen de 10 zile de la data încheierii contractului dreptul de concesiune asupra terenului concesiionat.

**ART.20.** - Prezentul contract reprezintă titlu de creanță de care Primaria Municipality Bistrița se poate folosi pentru recuperarea creanțelor de la concesionar în conformitate cu prevederile Ordonanței Guvernului nr.11/1996.

**ART.21.** - Forța majoră exonerează de răspundere în ceea ce privește îndeplinirea totală sau parțială a obligațiilor ce îi revin cu mențiunea că prin forță majoră se înțelege un eveniment produs independent de voința părților, imprevizibil și inevitabil care împiedică părțile să-și îndeplinească total sau parțial obligațiile.

Apariția și încetarea cazului de forță majoră se va comunica celeilaltei părți în termen de 5 zile prin telefon, fax, telex, urmat de o scrisoare recomandată, cu mențiunea adevărată a evenimentelor respective de către organele competente, în prezența părților.

În caz de forță majoră, comunicată și constatată în condițiile de mai sus, executarea obligațiilor părților se decalază în consecință cu perioada corespunzătoare acesteia, cu condiția ca nici una din părți nu va pretinde penalități sau despăgubiri.

În caz de întârzieri în executarea contractului. Partea care nu și-a îndeplinit obligațiile contractuale va suporta irevocabil consecințele cazului de forță majoră cât și îndeplinirea celorlalte obligații.

În condițiile în care forța majoră conduce la o decalare a obligațiilor părților mai mare de 6 luni, părțile se vor reuni pentru a hotărâ asupra exercitării în viitor a clauzelor prevăzute în contract.

În cazul dispariției sau imposibilității de exploatare a terenului concesiionat, situație constatată și constatată de către o comisie legal constituită, părțile vor conveni asupra încetării sau încetării contractului.

## CAPITOLUL VIII - LITIGII

Orice litigiu de orice fel care decurge din executarea prezentului contract dacă nu poate fi rezolvat pe cale amiabilă se va soluționa de către instanțele judecătorești. În cazul litigiilor care apar în timpul duratei concesiunii cele două părți se vor supune legislației în vigoare.

- 6 -

## TITOLUL IX - DISPOZITII FINALE

ART. 24. Modificarea sau adaptarea prezentului contract se poate face numai cu  
consentimentul părților.

ART. 25. Procesul verbal de predare - primire a terenului, certificatul de urbanism  
nr. 15.03.98 și planul de situație fac parte integrantă din prezentul  
contract.

Prezentul contract privind concesiunea terenului situat în Bistrița, str.  
Concilor nr. 5 în suprafață de 67,20 mp., s-a încheiat în 3  
exemplare, azi 13.10.1998 și conține 6 file.

CONCEDENT

PRIMAR

Pavel Popescu

DIRECTOR ECONOMIC,

Ec. Toderasc Georgică

SEF BIROU,

Ing. Pleșa Dorina

OFICIUL JURIDIC,

VIZAT JURIDIC  
Consilier  
IERTIS LILIANA  
Data 13.10.1998

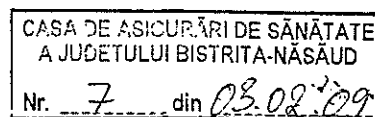
CONCESIONAR

DIRECTIA SANITARA A JUDETELUI B-N.



PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BISTRIȚA  
DIRECȚIA ADMINISTRARE FOND IMOBILIAR

Nr. 227/6 din 27.01. 2009  
5557



**ACT ADIȚIONAL nr. 1  
LA CONTRACTUL DE CONCESIUNE  
NR. 20.387/189/P/19.10.1998**

**I. PĂRȚILE CONTRACTANTE**

1. Municipiului Bistrița, reprezentat legal prin **Ing. OVIDIU TEODOR CREȚU** –  
Primar, în calitate de **CONCEDENT**  
și

2. **CASA DE ASIGURĂRI DE SĂNĂTATE BISTRIȚA-NĂSĂUD**  
reprezentată prin **Ec. Rusu Silvia** în calitate de **Președinte Director General**, cu  
sediul în **Bistrița, str. Grănicerilor, nr. 5**, înregistrată la Registrul Comerțului cu  
nr. **xxx**, C.U.I. **11320078**, cont nr. **301511320078**, deschis la **Trezoreria**  
**Bistrița**, telefon **0263/213138**, în calitate de **CONCESIONAR**,

au încheiat prezentul contract de concesiune, în conformitate cu prevederile  
Hotărârii Consiliului local al municipiului Bistrița nr. 186/30.10.2008 și a procesului verbal  
nr. **xxx** de adjudecare a licitației din data de **xxx**, s-a încheiat prezentul contract de  
concesiune, cu respectarea următoarelor clauze:

**II. OBIECTUL CONTRACTULUI DE CONCESIUNE**

**ART. 1**

(1) Obiectul contractului este cedarea și preluarea în concesiune a suprafeței de 67,2  
mp din terenul situat în municipiul Bistrița str. Grănicerilor nr. 5, identificat în CF Bistrița  
nr. 92, nr. top. 5672/1/1/a/2/1/2, pentru extindere clădire.

(2) În derularea contractului de concesiune, concesionarul va utiliza următoarele  
categorii de bunuri:

a) bunurile de retur: terenul pe care s-a efectuat extinderea de clădire, în suprafață de  
67,2 mp.

**III. TERMENUL**

**ART. 2**

(1) Durata concesiunii este de 5 ani, începând de la data de 19.10.2008 până la data  
de 18.10.2013.

(2) Contractul de concesiune poate fi prelungit pentru o perioadă egală cu cel mult  
jumătate din durata sa inițială.



#### **IV. REDEVENȚA**

##### **ART. 3**

Redevența aferentă anului 2009 este de 1.200 lei/an și se plătește până la data de 31 martie pentru anul în curs.

Neplata redevenței la termen autorizează pe locator să perceapă penalități de întârziere de 0,4% pe zi, calculate la valoarea redevenței, penalitățile pot depăși cuantumul redevenței.

Suma prevăzută la art. 3 va fi indexată anual cu indicele de actualizare la inflație. Indicele ce se va lua în calcul pentru actualizarea la inflație este indicele prețurilor de consum total, cu baza fixă luna decembrie a anului precedent, publicat de Comisia Națională pentru Statistică în buletinul statistic de prețuri.

Redevența anului precedent, recalculată cu rata inflației va deveni redevența anului curent.

#### **V. PLATA REDEVENȚEI**

##### **ART. 4**

Plata redevenței se face prin conturile:

- contul concedentului nr. RO49TREZ1015004xxx000095, deschis la Trezoreria municipiului Bistrița sau contul concesionarului nr. \_\_\_\_\_, deschis la Banca \_\_\_\_\_.

#### **VI. DREPTURILE PĂRȚILOR**

##### **Drepturile concesionarului**

##### **ART. 5**

(1) Concesionarul are dreptul de a exploata în mod direct, pe riscul și pe răspunderea sa, bunurile proprietate publică ce fac obiectul contractului de concesiune.

(2) Să folosească bunul concesionat conform destinației prevăzute în contract, să suporte cheltuielile de exploatare curente.

##### **Drepturile concedentului**

##### **ART. 6**

(1) Concedentul are dreptul să inspecteze bunurile concesionate, verificând respectarea obligațiilor asumate de concesionar.

(2) Verificarea se va efectua numai cu notificarea prealabilă a concesionarului.

(3) Concedentul are dreptul să modifice în mod unilateral partea reglementară a contractului de concesiune, din motive excepționale legate de interesul național sau local.

#### **VII. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR - CLAUZE STABILITE ÎN CONDIȚIILE CAIETULUI DE SARCINI**

##### **Obligațiile concesionarului**

##### **ART. 7**

(1) Concesionarul este obligat să asigure exploatarea eficientă în regim de continuitate și de permanență a bunurilor proprietate publică ce fac obiectul concesiunii.

(2) Concesionarul este obligat să exploateze în mod direct bunurile care fac obiectul concesiunii.

(3) Concesionarul nu poate subconcesiona bunul ce face obiectul concesiunii.

(4) Să permită locatorului ca, în cadrul programului de exploatare exclusivă a terenului, să folosească gratuit, săptămânal, în două zile timp de 2 ore/zi, terenul de sport.

(5) Concesionarul este obligat să plătească redevența.

(6) Concesionarul este obligat să respecte condițiile impuse de natura bunurilor proprietate publică, condiții de siguranță în exploatare, protecția mediului, protecția muncii, condiții privind folosirea și conservarea patrimoniului etc..

(7) La încetarea contractului de concesiune prin ajungere la termen, concesionarul este obligat să restituie concedentului, în deplină proprietate, bunurile de retur, în mod gratuit și libere de orice sarcini.

(8) Concesionarul este obligat să continue exploatarea bunului în noile condiții stabilite de concedent, în mod unilateral.

(9) Să păstreze integritatea bunului concesionat, să-l întrețină în mod corespunzător, să nu-l modifice fără consimțământul prealabil al Consiliului local al municipiului Bistrița, să nu-l strice, deterioreze sau degradeze.

(10) Să asigure paza bunurilor concesionate.

(11) Alte clauze.

#### **Obligațiile concedentului**

#### **ART. 8**

(1) Concedentul este obligat să nu îl tulbure pe concesionar în exercițiul drepturilor rezultate din prezentul contract de concesiune.

(2) Concedentul nu are dreptul să modifice în mod unilateral contractul de concesiune, în afară de cazurile prevăzute expres de lege.

(3) Concedentul este obligat să notifice concesionarului apariția oricăror împrejurări de natură să aducă atingere drepturilor concesionarului.

### **VIII. ÎNCETAREA CONTRACTULUI DE CONCESIUNE**

#### **ART. 9**

(1) Prezentul contract de concesiune încetează în următoarele situații:

a) la expirarea duratei stabilite în contractul de concesiune;

b) în cazul în care interesul național sau local o impune, prin denunțarea unilaterală de către concedent, cu plata unei despăgubiri juste și prealabile în sarcina acestuia, în caz de dezacord fiind competentă instanța de judecată;

c) în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către concesionar, prin reziliere de către concedent, cu plata unei despăgubiri în sarcina concesionarului;

d) la dispariția, dintr-o cauză de forță majoră, a bunului concesionat sau în cazul imposibilității obiective a concesionarului de a-l exploata, prin renunțare, fără plata unei despăgubiri;

e) alte cauze de încetare a contractului de concesiune, fără a aduce atingere cauzelor și condițiilor reglementate de lege.

(2) La încetarea, din orice cauză, a contractului de concesiune, bunurile ce au fost utilizate de concesionar în derularea concesiunii vor fi repartizate după cum urmează:

a) bunuri de retur: terenul pe care s-a efectuat extinderea de clădire, în suprafață de 67,2 mp.

## X. RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ

### ART. 10

Nerespectarea de către părțile contractante a obligațiilor cuprinse în prezentul contract de concesiune atrage răspunderea contractuală a părții în culpă.

## XI. LITIGII

### ART. 11

(1) Soluționarea litigiilor de orice fel ce decurg din executarea prezentului contract de concesiune se realizează potrivit prevederilor Legii contenciosului administrativ nr. 554/2004, cu modificările ulterioare.

## XIII. DEFINIȚII

### ART. 12


(1) Prin forță majoră, în sensul prezentului contract de concesiune, se înțelege o împrejurare externă cu caracter excepțional, fără relație cu lucrul care a provocat dauna sau cu însușirile sale naturale, absolut invincibilă și absolut imprevizibilă.

(2) Prin caz fortuit se înțelege acele împrejurări care au intervenit și au condus la producerea prejudiciului și care nu implică vinovăția paznicului juridic, dar care nu întrunesc caracteristicile forței majore.

Prezentul contract de concesiune a fost încheiat în 3 exemplare.

CONCEDENT,

CONCESIONAR,

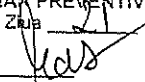
PRIMAR,  
OVIDIU TEODOR CREȚU  
  
DIRECTOR EXECUTIV,  
MARINA VASILE

CASA DE ASIGURĂRI DE SĂNĂTATE  
Președinte Director General



Director executiv economic,

INSPECTOR,

BADIC AMBROSIA BISTRITA  
VIZAT  
PENTRU CONTROL FINANCIAR PREVENTIV  
Anul 200 9, Luna 01, Zila 21  
Nr.8  
Semnătura 

VIZAT JURIDIC,  
VIZAT JURIDIC  
CINCEA D. MATE

Vizat juridic,

CL/3ex.

ACT ADIȚIONAL Nr. 2/21.10.2013  
LA CONTRACTUL DE CONCESIUNE Nr. 20387/189/P/19.10.1998

CFR. 10159/24.10.2013

Încheiat între Municipiul Bistrița, reprezentat legal prin domnul **Primar OVIDIU TEODOR CREȚU**, având cod fiscal 4347569, telefon 0263/224706, în calitate de **concedent**, și

**Casa de Asigurări de Sănătate Bistrița-Năsăud**, reprezentată prin ec. Camelia Ilișuan în calitate de Președinte – Director General, cu sediul în Bistrița, str. Grănicerilor, nr. 5, având Cod fiscal 11320078, cont nr. RO15TREZ10127660520XXXXX, deschis la Trezoreria Bistrița, tel. 0263/213138 în calitate de **concesionar**,

în conformitate cu prevederile Hotărârii Consiliului local al municipiului Bistrița nr. 114/26.09.2013, a intervenit prezentul **Act Adițional**.

1. "CAPITOLUL III – TERMENUL CONTRACTULUI" se modifică după cum urmează:  
"CAPITOLUL III – TERMENUL CONTRACTULUI

ART.3. (1) Durata concesiunii este de 5 ani, începând cu data de 19.10.2013, până la data de 18.10.2018.

(2) Dreptul de concesiune se poate prelungi prin acordul părților, la cererea concesionarului."

2. – Celelalte clauze contractuale cuprinse în contractul de concesiune rămân nemodificate.

3. – Prevederile prezentului act adițional semnat de ambele părți fac parte integrantă din contractul de concesiune nr. 20387/189/P/19.10.1998.

Prezentul act adițional s-a încheiat în 3 (trei) exemplare, din care 2 (două) pentru concedent și 1 (unu) pentru concesionar.

CONCEDENT,  
MUNICIPIUL BISTRIȚA  
PRIMAR,  
OVIDIU TEODOR CREȚU

*Cretu*

Director executiv,  
Vasile Marina

*[Signature]*

CONCESIONAR,  
CASA DE ASIGURĂRI DE SĂNĂTATE  
PREȘEDINTE-DIRECTOR GENERAL

*VIZAT JURIDIC*

Consilier,

**Mihaela Badiu**

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BISTRIȚA  
VIZAT  
PENTRU CONTROL FINANCIAR PREVENTIV  
Anul 200 13, Luna 10, Ziua 22  
Nr. 8  
Semnătura *[Signature]*

Vizat juridic,  
VIZAT JURIDIC  
TURTI LOREDANA GEANINA  
Data 24.10.2013  
*[Signature]*

ACT ADIȚIONAL nr.3/2015

LA CONTRACTUL DE CONCESIUNE NR. 20387/189/P/19.10.1998

Încheiat între,

**MUNICIPIUL BISTRIȚA**, reprezentat legal prin domnul Primar Ovidiu Teodor Crețu având cod fiscal 4347569, telefon 0263/224706, cont nr. RO13TREZ10121E300530XXXX deschis la Trezoreria municipiului Bistrița, în calitate de concedent, și

**CASA DE ASIGURĂRI DE SĂNĂTATE BISTRIȚA-NASAUD**, cu sediul în municipiul Bistrița, str.Grănicerilor, nr.5, având Cod fiscal 11320078, reprezentată prin Ilișuan Camelia-Președinte-Director General, în calitate de concesionar,

având în vedere prevederile art.3 din Actul adițional nr.1/2009 la Contractul de concesiune nr. 20387/189/P/19.10.1998, precum și prevederile Hotărârii nr. 99/16.10.2014 a Consiliului local al municipiului Bistrița pentru stabilirea cuantumului penalităților aferente chirilor/redevențelor cuprinse în contractele de închiriere/concesionare încheiate de către Municipiul Bistrița cu persoane fizice sau juridice, părțile de comun acord convin următoarele:

**I. - La CAPITOLUL IV.-„REDEVENȚA”, art.3 se modifică și va avea următorul cuprins:**

**“ART.3. (1). –** Redevența pentru folosirea bunului concesionat aferentă anului 2015 este în sumă de **1.504,00 lei/an**, rezultată din indexarea redevenței anuale aferentă anului 2014 cu rata inflației de 0,83%, comunicată de către Institutul Național de Statistică.

**(2). -** Neplata redevenței la data scadentă autorizează pe concedent să perceapă penalități de întârziere în procent de 0,036% pe zi de întârziere, aplicabile începând cu data de 01.01.2015, iar această dobândă penalizatoare curge de la data scadentă prevăzută în contract până la data plății redevenței datorate conform contractului, penalitățile pot depăși cuantumul redevenței.

**(3). –** Suma prevăzută la art.3(1) va fi indexată anual cu indicele de actualizare la inflație, comunicat de către Institutul Național de Statistică.

**(4) –** Redevența anului precedent, recalculată cu rata inflației, va deveni redevența anului curent.”

**II. -** Celelalte clauze contractuale cuprinse în contractul de concesiune nr. 20387/189/P/19.10.1998 rămân nemodificate.

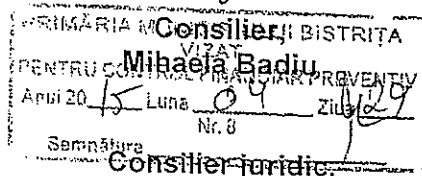
**III. -** Prevederile prezentului act adițional semnat de ambele părți fac parte integrantă din contractul de concesiune nr. 20387/189/P/19.10.1998.

Prezentul act adițional s-a încheiat în 2 (două) exemplare, din care 1 (unul) pentru Primăria municipiului Bistrița și 1 (unul) pentru concesionar.

CONCEDENT,  
MUNICIPIUL BISTRIȚA,  
prin  
PRIMAR,  
Ovidiu Teodor Crețu

CONCESIONAR,  
CASA DE ASIGURĂRI DE SĂNĂTATE,  
prin  
PREȘEDINTE-DIRECTOR GENERAL,

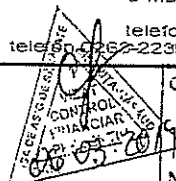
Director executiv  
Vasile Marina



VIZAT JURIDIC  
TURȚI LOREDANA GEANĂ  
Data 24.05.2015

MUNICIPIUL BISTRITA  
Nr. 36/18.02.2019

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BISTRITA  
420040 - Bistrita, Piata Centrala, nr. 6, BN  
e-mail: primaria@primariabistrita.ro  
http://www.primariabistrita.ro  
telefonul cetătanului 0800 0800 33  
telefon 0263-223923, 224706, fax 0263-231046



CASA DE ASIGURARI DE SANATATE  
A JUDEȚULUI BISTRITA NĂȘAUD  
Nr. 38 dir 06.03.2019

ACT ADITIONAL NR. 4/2018  
LA CONTRACTUL DE CONCESIUNE NR. 20387/189/P/19.10.1998

Încheiat între:

OF. 1113 / 06.03.2019

**MUNICIPIUL BISTRITA**, cu sediul în P-ța Centrală nr. 6, reprezentat legal prin domnul Primar OVIDIU TEODOR CREȚU, având cod fiscal 4347569, telefon 0263/224706, cont nr. RO13TREZ10121E300530XXXX deschis la Trezoreria municipiului Bistrita, în calitate de **concedent**,

și  
**CASA DE ASIGURĂRI DE SĂNĂTATE BISTRITA-NĂȘAUD**, cu sediul în Bistrita, str. Grănicerilor, nr. 5, având Cod fiscal 11320078, reprezentată prin Ec. Camelia Ilșuan Președinte - Director General, în calitate de **concesionar**,

Având în vedere adresa înregistrată la Primăria municipiului Bistrita cu nr.2683/14.01.2019 depusă de către Casa de Asigurări de Sănătate Bistrita, prevederile Hotărârii nr. 19/31.01.2019 a Consiliului local al municipiului Bistrita și prevederile art.3 alin.2 din contractul de concesiune nr.20387/189/P/19.10.1998, părțile de comun acord convin următoarele:

I. "**CAPITOLUL III - TERMENUL**" art.2 alin.1 se modifică și va avea următorul cuprins:

"(1) Durata concesiunii este de 5 ani, începând cu data de 19.10.2018, până la data de 18.10.2023"

II. Celelalte clauze contractuale cuprinse în contractul de concesiune rămân nemodificate.

III. Prevederile prezentului act adițional semnat de ambele părți face parte integrantă din contractul de concesiune nr. 20387/189/P/19.10.1998.

Prezentul act adițional s-a încheiat în 3 (trei) exemplare, din care 2 (două) pentru concedent și 1 (unu) pentru concesionar.

**CONCEDENT,**  
**MUNICIPIUL BISTRITA**  
Primar,  
prin Viceprimar delegat  
Adrian Gelu Muthi

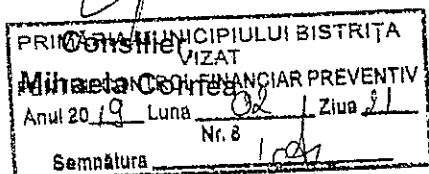
Director Executiv,  
Vasile Marina



**CONCESIONAR,**  
**CASA DE ASIGURĂRI DE SĂNĂTATE**  
**BISTRITA-NĂȘAUD**  
prin  
Președinte-Director General



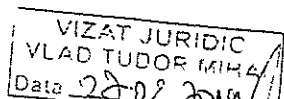
Director economic,



Consilier Juridic,

Întocmit,  
Simona Cojocariu

Vizat juridic,





**EXTRAS DE CARTE FUNCİARĂ  
PENTRU INFORMARE**

Carte Funciară Nr. 81178 Bistrița

Nr. cerere	49867
Ziua	30
Luna	08
Anul	2023

Cod verificare  
100155406436



**A. Partea I. Descrierea imobilului**

TEREN Intravilan

Adresa: Loc. Bistrita, Str Grănicerilor, Nr. 5, Jud. Bistrita Nasaud

Nr. Crt	Nr. cadastral Nr. topografic	Suprafața* (mp)	Observații / Referințe
A1	81178	67	Teren imprejmuit;

**Construcții**

Crt	Nr cadastral Nr. topografic	Adresa	Observații / Referințe
A1.1	81178-C1	Loc. Bistrita, Str Grănicerilor, Nr. 5, Jud. Bistrita Nasaud	Nr. niveluri:2; S. construita la sol:67 mp; S. construita desfasurata:73 mp; Clădire în regim de înălțime P+1E, construită în anul 1999, compusă din: -la parter: spațiu relații cu publicul și windfang și scări acces; -la etaj I: scări de acces.

**B. Partea II. Proprietari și acte**

Înscrieri privitoare la dreptul de proprietate și alte drepturi reale		Referințe
<b>63801 / 20/12/2017</b>		
Hotarare Judecatoreasca nr. 2740/2016, din 24/06/2016 emis de JUDECATORIA BISTRITA.; Hotarare Judecatoreasca nr. 4895/CC/2016, din 25/10/2016 emis de JUDECATORIA BISTRITA.;		
B1	Intabulare, drept de PROPRIETATE, dobandit prin Hotarare Judecatoreasca, cota actuala 1/1 1) <b>STATUL ROMAN</b> OBSERVATII: adus din cf 58379	A1
B2	Intabulare, drept de PROPRIETATE, dobandit prin Hotarare Judecatoreasca, cota actuala 1/1 1) <b>CASA DE ASIGURARI DE SĂNĂTATE BISTRITA</b> , CIF:11320078	A1.1

**C. Partea III. SARCINI**

Înscrieri privind dezmembărările dreptului de proprietate, drepturi reale de garanție și sarcini		Referințe
<b>63801 / 20/12/2017</b>		
Hotarare Judecatoreasca nr. 2740/2016, din 24/06/2016 emis de JUDECATORIA BISTRITA.; Hotarare Judecatoreasca nr. 4895/CC/2016, din 25/10/2016 emis de JUDECATORIA BISTRITA.;		
C1	Intabulare, drept de CONCESIUNE, dobandit prin Hotarare Judecatoreasca, cota actuala 1/1 1) <b>CASA DE ASIGURARI DE SĂNĂTATE BISTRITA</b> , CIF:11320078	A1
<b>61844 / 23/12/2020</b>		
Act Administrativ nr. 146/EX/2020, din 22/12/2020 emis de EJ JOLDES OVIDIU LAURENTIU; Hotarare Judecatoreasca nr. 4012/CC/2020, din 05/11/2020 emis de JUDECATORIA BISTRITA.;		
C2	se noteaza urmarirea silita avind ca debitor CASA DE ASIGURARI DE SANATATE BISTRITA NASAUD pentru suma de 782.759,78 lei cu titlu de contravaloare facturi neachitate la care se adauga suma de 20270 lei cu titlu de cheltuieli de executare silita in favoarea Societatea Romfarm Prodcom SRL	A1.1

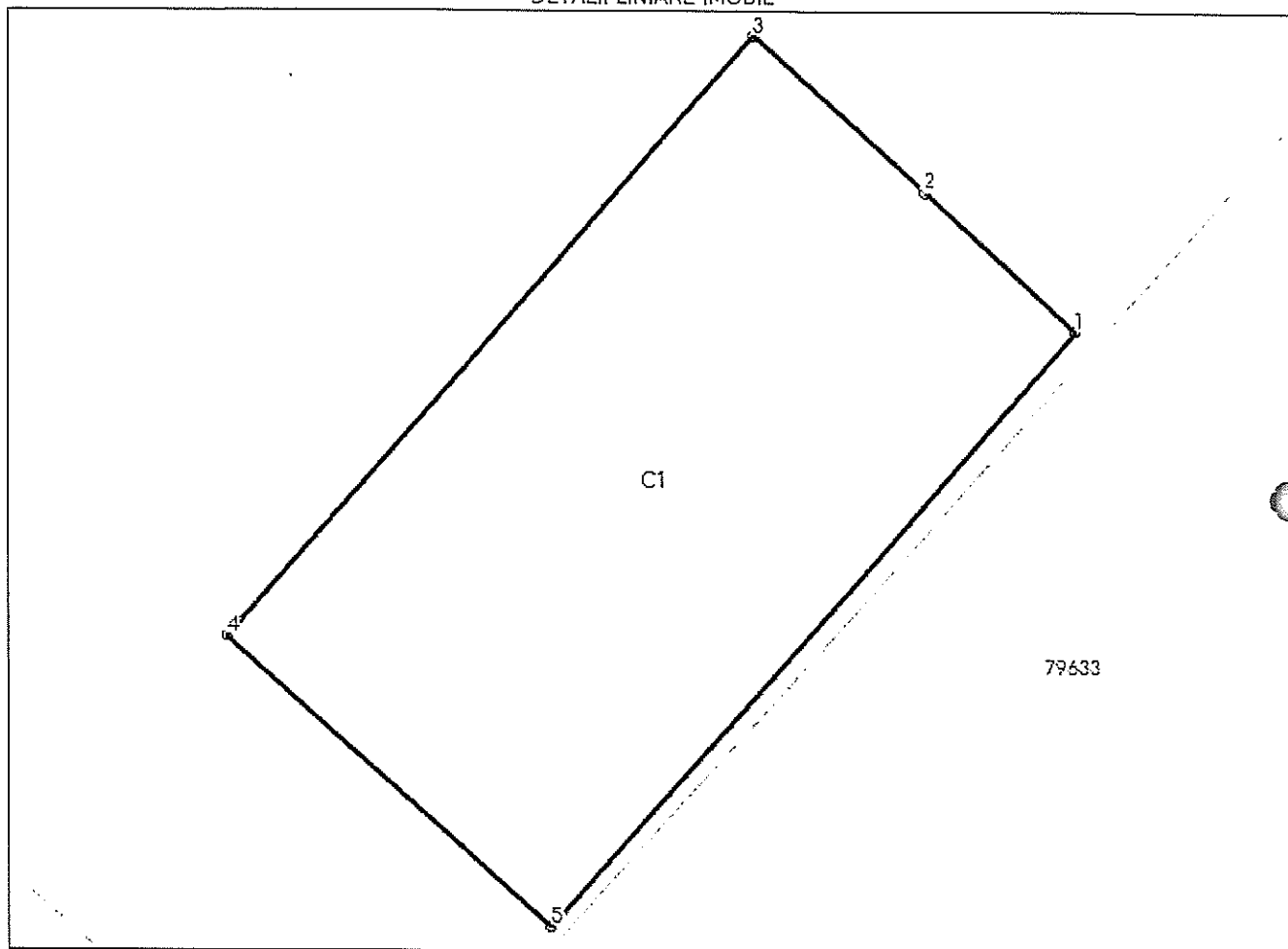
## Anexa Nr. 1 La Partea I

## Teren

Nr cadastral	Suprafața (mp)*	Observații / Referințe
81178	67	

\* Suprafața este determinată în planul de proiecție Stereo 70.

DETALII LINIARE IMOBIL



## Date referitoare la teren

Nr Crt	Categorie folosință	Intra vilan	Suprafața (mp)	Tarla	Parcelă	Nr. topo	Observații / Referințe
1	curți construcții	DA	67	-	-	-	

## Date referitoare la construcții

Crt	Număr	Destinație construcție	Supraf. (mp)	Situație juridică	Observații / Referințe
A1.1	81178-C1	construcții administrative și social culturale	67	Cu acte	S. construită la sol: 67 mp; S. construită desfășurată: 73 mp; Clădire în regim de înălțime P+1E, construită în anul 1999, compusă din: -la parter: spațiu relații cu publicul și windfang și scări acces; -la etaj I: scări de acces.

## Lungime Segmente

1) Valorile lungimilor segmentelor sunt obținute din proiecție în plan.

Punct început	Punct sfârșit	Lungime segment (m)
1	2	2.84
2	3	3.216

Punct început	Punct sfârșit	Lungime segment (** (m))
3	4	11.052
4	5	6.057
5	1	11.068

\*\* Lungimile segmentelor sunt determinate în planul de proiecție Stereo 70 și sunt rotunjite la 1 milimetru.

\*\*\* Distanța dintre puncte este formată din segmente cumulate ce sunt mai mici decât valoarea 1 milimetru.

Certific că prezentul extras corespunde cu pozițiile în vigoare din cartea funciară originală, păstrată de acest birou.

Prezentul extras de carte funciară este valabil la autentificarea de către notarul public a actelor juridice prin care se sting drepturile reale precum și pentru dezbateră succesiunilor, iar informațiile prezentate sunt susceptibile de orice modificare, în condițiile legii.

S-a achitat tariful de 0 RON, -, pentru serviciul de publicitate imobiliară cu codul nr. 272.

Data soluționării,

30-08-2023

Data eliberării,

\_\_/\_\_/\_\_

Asistent Registrator,

MIHAELA-ELENA BIGU

(parafa și semnătura)

Referent,

(parafa și semnătura)